EN
It is important that any product which is assembled using any kind of screw is re-tightened 2 weeks after assembly, and once every 3 months - in order to assure stability through-out the lifespan of the product. Do not completely tighten each screw until all the screws are properly fixed. Keep children out of the assembly area during assembly. Handle heavy parts with care. This product should only be used on firm, level ground. This product is intended for domestic use only Keep hands away from folding mechanism and moving parts to prevent possible injury. Never use or open this parasol without a suitable base set in place. Do not use this parasol during periods of high winds and rain. Failure to do so may result in personal injury and/or damage. Always close the sunshade and put the cover on if the wind rises above a ««moderate breeze»», if there is snowfall or if it is raining. The product contains small parts which could pose a risk to young children. Keep small parts out of reach of children. This product is not a toy! Ensure that children do not use either the sunshade, the canopy or the base for playing or climbing. Do not use open fire (e.g. garden barbecue or grill) beneath or right next to this product.

DE
Es ist wichtig, dass jedes Produkt, das mit einer Schraube montiert wurde, zwei Wochen nach der Montage und danach alle drei Monate nachgezogen wird, um die Stabilität während der gesamten Lebensdauer des Produkts zu gewährleisten. Ziehe nicht jede Schraube vollständig fest, bis alle Schrauben ordnungsgemäß befestigt sind. Halte Kinder während der Montage vom Montagebereich fern. Gehe vorsichtig mit schweren Teilen um. Dieses Produkt sollte nur auf festem, ebenem Boden verwendet werden. Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Hände vom Klappmechanismus und den beweglichen Teilen fernhalten, um mögliche Verletzungen zu vermeiden. Den Sonnenschirm niemals ohne einen geeigneten Sockel verwenden oder öffnen. Den Sonnenschirm nicht bei starkem Wind und Regen verwenden. Andernfalls kann es zu Verletzungen und/oder Schäden kommen. Den Sonnenschirm immer schließen und die Abdeckung anbringen, wenn der Wind stärker als eine „mäßige Brise“ ist, wenn es schneit oder wenn es regnet. Das Produkt enthält Kleinteile, die für Kleinkinder eine Gefahr darstellen können. Kleinteile außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Dieses Produkt ist kein Spielzeug! Achte darauf, dass Kinder weder den Sonnenschirm noch das Verdeck oder den Sockel zum Spielen oder Klettern verwenden. Unter oder direkt neben diesem Produkt kein offenes Feuer (z. B. Gartengrill oder Grill) verwenden.

FR
Il est important que tout produit assemblé à l›aide d›une vis, quelle qu›elle soit, soit resserré deux semaines après l›assemblage et une fois tous les trois mois, afin d›assurer la stabilité du produit pendant toute sa durée de vie. Ne serrez pas complètement chaque vis avant que toutes les vis soient correctement fixées. Tenir les enfants à l›écart de la zone d›assemblage pendant le montage. Manipulez les pièces lourdes avec précaution. Ce produit ne doit être utilisé que sur un sol ferme et plat. Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement Tenir les mains à l›écart du mécanisme de pliage et des pièces mobiles afin d›éviter tout risque de blessure. N›utilisez ni n›ouvrez jamais ce parasol sans qu›une base appropriée ne soit en place. N›utilisez pas ce parasol pendant les périodes de vent fort et de pluie. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures et/ou des dommages. Fermez toujours le parasol et mettez la housse si le vent dépasse une « brise modérée », s›il y a des chutes de neige ou s›il pleut. Le produit contient de petites pièces qui peuvent présenter un risque pour les jeunes enfants. Gardez les petites pièces hors de portée des enfants. Ce produit n›est pas un jouet ! Veillez à ce que les enfants n›utilisent pas le parasol, l›auvent ou la base pour jouer ou grimper. N›utilisez pas de feu ouvert (par exemple, barbecue ou grill) sous ou à côté de ce produit.

NL
Voor producten die zijn gemonteerd met schroeven is het belangrijk om de schroeven 2 weken na de montage - en elke 3 maanden - opnieuw aan te draaien, om de stabiliteit tijdens de levensduur van het product te verzekeren. Draai de schroeven niet volledig aan totdat alle schroeven zijn geplaatst. Houd kinderen uit de buurt van het montagegebied tijdens de montage. Hanteer zware onderdelen met zorg. Dit product mag alleen worden gebruikt op harde, gelijkmatige grond. Dit product is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Houd handen uit de buurt van het vouwmechanisme en bewegende onderdelen, om mogelijke verwonding te voorkomen. Gebruik of open deze parasol nooit zonder een geschikte voet. Gebruik deze parasol niet bij sterke wind en zware regenval. Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot persoonlijke verwonding en/of schade. Sluit het zonnescherm altijd bij wind die sterker is dan een ‹›gemiddeld briesje››, bij sneeuwval en bij regen en doe de hoes eromheen. Het product bevat kleine onderdelen die een gevaar kunnen vormen voor jonge kinderen. Houd kleine onderdelen buiten bereik van kinderen. Dit product is geen speelgoed! Zorg ervoor dat kinderen het zonnescherm, de luifel en de voet niet gebruiken om op te spelen of klimmen. Gebruik geen open vuur (zoals een barbecue of vuurkorf) onder of naast dit product.

ES
Es importante que cualquier producto montado con cualquier tipo de tornillo se vuelva a apretar 2 semanas después del montaje y una vez cada 3 meses para garantizar la estabilidad durante la vida útil del producto. No apriete completamente cada tornillo hasta que todos los tornillos estén correctamente fijados. Mantenga a los niños fuera del área de ensamblaje durante el ensamblaje. Manipule las piezas pesadas con cuidado. Este producto solo debe usarse en terreno firme y nivelado. Este producto está destinado únicamente para uso doméstico. Mantenga las manos alejadas del mecanismo de plegado y las piezas móviles para evitar posibles lesiones. Nunca use ni abra esta sombrilla sin una base adecuada en su sitio. No use esta sombrilla durante períodos de fuertes vientos y lluvia. De lo contrario, puede causar lesiones personales y/o daños. Siempre cierre la sombrilla y coloque la cubierta si el viento supera una ««brisa moderada»», si hay nevadas o si está lloviendo. El producto contiene piezas pequeñas que podrían representar un riesgo para los niños pequeños. Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños. ¡Este producto no es un juguete! Asegúrese de que los niños no utilicen el parasol, el toldo ni la base para jugar o trepar. No utilice fuego abierto (por ejemplo, barbacoas o parrillas de jardín) debajo o al lado de este producto.

IT
È importante che ogni prodotto assemblato utilizzando qualsiasi tipo di vite venga riavvitato 2 settimane dopo l›assemblaggio e ogni 3 mesi, al fine di garantire la stabilità per tutta la durata del prodotto. Non serrare completamente ogni vite finché tutte le viti non sono correttamente fissate. Tenere i bambini lontani dall›area di assemblaggio durante l›assemblaggio. Maneggiare con cura le parti pesanti. Questo prodotto deve essere utilizzato solo su terreni solidi e pianeggianti. Questo prodotto è destinato esclusivamente per uso domestico. Tenere le mani lontane dal meccanismo di piegatura e dalle parti in movimento per prevenire possibili lesioni. Non utilizzare mai questo ombrellone senza una base adatta posizionata correttamente. Non utilizzare questo ombrellone in presenza di vento forte o pioggia. Il mancato rispetto di queste precauzioni potrebbe causare infortuni e/o danni. Chiudere sempre l›ombrellone e coprirlo se il vento supera una ««brezza moderata»», in caso di neve o pioggia. Il prodotto contiene piccole parti che potrebbero rappresentare un rischio per i bambini piccoli. Tenere le piccole parti fuori dalla portata dei bambini. Questo prodotto non è un giocattolo! Assicurarsi che i bambini non utilizzino né l›ombrellone, né la copertura o la base per giocare o arrampicarsi. Non utilizzare il fuoco aperto (ad esempio barbecue da giardino o griglia) sotto o subito accanto a questo prodotto.

PL
Ważne jest, aby każdy produkt, który jest montowany za pomocą jakiejkolwiek śruby, został ponownie dokręcony 2 tygodnie po montażu, a następnie co 3 miesiące, aby zapewnić stabilność przez cały okres użytkowania produktu. Nie dokręcaj każdej śruby całkowicie, dopóki wszystkie śruby nie będą prawidłowo zamocowane. Trzymaj dzieci z dala od strefy montażu podczas składania. Obchodź się ostrożnie z ciężkimi częściami. Produkt ten należy używać tylko na twardym, równym podłożu. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Trzymaj ręce z dala od mechanizmu składania i ruchomych części, aby uniknąć ewentualnych obrażeń. Nigdy nie używaj ani nie otwieraj tego parasola bez odpowiedniej podstawy ustawionej na miejscu. Nie używaj tego parasola w czasie silnych wiatrów i deszczu. Zaniedbanie tych zasad może prowadzić do obrażeń osobistych i/lub uszkodzeń. Zawsze zamykaj parasol i zakładaj pokrowiec, jeśli wiatr przekroczy ««umiarkowany wiatr»», jeśli pada śnieg lub deszcz. Produkt zawiera małe części, które mogą stanowić zagrożenie dla małych dzieci. Trzymaj małe części z dala od dzieci. Produkt ten nie jest zabawką! Upewnij się, że dzieci nie używają ani parasola, ani daszka, ani podstawy do zabawy lub wspinania się. Nie używaj ognia (np. grilla ogrodowego lub pieca) pod lub w pobliżu tego produktu.

CZ
Je důležité, aby každý výrobek, který je smontován pomocí jakéhokoli druhu šroubu, byl znovu utažen 2 týdny po montáži a poté jednou za 3 měsíce - aby byla zajištěna stabilita po celou dobu životnosti výrobku. Každý šroub zcela utáhněte až poté, co jsou všechny šrouby řádně upevněny. Během instalace zabraňte dětem v přístupu do prostoru montáže. S těžkými díly zacházejte opatrně. Tento výrobek používejte pouze na pevném a rovném podkladu. Tento výrobek je určen pouze pro domácí použití. Udržujte ruce mimo dosah skládacího mechanismu a pohyblivých částí, abyste zabránili případnému zranění. Nikdy nepoužívejte ani neotevírejte tento slunečník bez vhodné podstavné sady. Nepoužívejte tento slunečník v období silného větru a deště. V opačném případě může dojít ke zranění osob a/nebo poškození. Vždy zavřete slunečník a nasaďte kryt, pokud se vítr zvedne nad „mírný vítr“, pokud sněží nebo pokud prší. Malé části uchovávejte mimo dosah dětí. Tento výrobek není hračka! Zajistěte, aby děti nepoužívaly slunečník, stříšku ani podstavec ke hře nebo šplhání. Nepoužívejte otevřený oheň (např. zahradní gril) pod tímto výrobkem nebo přímo vedle něj.

DK
Det er vigtigt, at ethvert produkt der samles med enhver form for skrue, fastspændes 2 uger efter montering og én gang hver 3. måned - for at sikre stabilitet i løbet af produktets levetid. Stram ikke skruerne helt, indtil alle skruer er korrekt fastspændte. Hold børn væk fra monteringsområdet under brug. Håndter tunge dele forsigtigt. Dette produkt må kun bruges på et fast og plant underlag. Dette produkt er kun beregnet til brug i private hjem. Hold hænder væk fra foldemekanismer og bevægelige dele for at forhindre skader. Parasollen må aldrig bruges eller åbnes, hvis der ikke anvendes en passende parasolfod. Brug ikke parasollen under kraftig vind og regn. Dette kan medføre personskader og/eller andre skader. Luk altid solskærmen og brug overtrækket, hvis vinden overstiger ««moderat blæst»», hvis det sner, eller det regner. Produktet indeholder små dele, som udgør en risiko for små børn. Hold små dele uden for børns rækkevidde. Dette produkt er ikke legetøj! Sørg for, at børn ikke bruger solskærmen, baldakinen eller basen til leg eller klatring. Brug ikke åben ild (f.eks. en havegrill) under eller ved siden af dette produkt.

PT
É importante que qualquer produto montado com qualquer tipo de parafuso seja reapertado 2 semanas após a montagem e uma vez de 3 em 3 meses - de modo a garantir a estabilidade durante toda a vida útil do produto. Não aperte completamente cada parafuso até que todos os parafusos estejam corretamente fixados. Mantenha as crianças fora da área de montagem durante a montagem. Manuseie as peças pesadas com cuidado. Este produto só deve ser utilizado num terreno firme e nivelado. Mantenha as mãos afastadas do mecanismo de dobragem e das peças móveis para evitar possíveis ferimentos. Nunca utilize ou abra este guarda-sol sem uma base adequada colocada no sítio. Não utilize este guarda-sol durante períodos de ventos fortes e chuva. Se não o fizer, pode provocar ferimentos e/ou danos pessoais. Feche sempre o guarda-sol e coloque a cobertura se o vento for superior a uma “brisa moderada”, se houver queda de neve ou se estiver a chover. O produto contém peças pequenas que podem constituir um risco para crianças pequenas. Mantenha as peças pequenas fora do alcance das crianças. Este produto não é um brinquedo! Certifique-se de que as crianças não utilizam o guarda-sol, a cobertura ou a base para brincar ou trepar. Não utilize fogo aberto (por exemplo, churrasco ou grelhador de jardim) por baixo ou junto a este produto.

HU
Fontos, hogy minden olyan terméket, amelyet bármilyen típusú csavar segítségével szereltek össze, 2 héttel az összeszerelés után és minden 3 hónapban egyszer újra meghúzzák, hogy biztosítsák a stabilitást a termék teljes élettartama alatt. Ne húzza meg teljesen az összes csavart, amíg mindegyik csavar nincs megfelelően rögzítve. Tartsa a gyermekeket távol az összeszerelési területtől az összeszerelés során. Bánjon óvatosan a nehéz alkatrészekkel. Ezt a terméket csak szilárd, vízszintes talajon használja. A termék csak háztartási használatra készült. Tartsa kezeit távol a hajtogatási mechanizmustól és a mozgó alkatrészektől, hogy elkerülje a lehetséges sérüléseket. Soha ne használja vagy nyissa ki ezt a napernyőt anélkül, hogy megfelelő alapot helyezett volna el. Ne használja ezt a napernyőt erős szélben és esőben. Ennek elmulasztása személyi sérülést és/vagy kárt okozhat. Mindig zárja le a napernyőt és tegye rá a takarót, ha a szél eléri a ««mérsékelt szellő»» sebességét, ha hóesés van, vagy ha esik az eső. A termék kis alkatrészeket tartalmaz, amelyek veszélyt jelenthetnek a kisgyermekek számára. Tartsa a kis alkatrészeket gyermekek elől. Ez a termék nem játék! Gondoskodjon róla, hogy a gyermekek ne használják a napernyőt, a napernyő tetőt vagy az alapot játékra vagy mászásra. Ne használjon nyílt tüzet (pl. kerti grillező vagy sütő) a termék alatt vagy közvetlen közelében.

NO
Det er viktig at ethvert produkt som er satt sammen med en hvilken som helst form for skrue, strammes på nytt 2 uker etter montering, og en gang hver 3. måned - for å sikre stabilitet gjennom hele produktets levetid. Ikke stram hver skrue helt før alle skruene er ordentlig festet. Hold barn unna monteringsområdet under montering. Håndter tunge deler forsiktig. Dette produktet skal kun brukes på et fast, plant underlag. Dette produktet er kun beregnet for husholdningsbruk. Hold hendene unna foldemekanismen og bevegelige deler for å forhindre eventuell skade. Aldri bruk eller åpne denne parasollen uten en passende fot. Ikke bruk denne parasollen i perioder med sterk vind og regn. Unnlatelse av å gjøre dette kan føre til skade på enheten og personskade. Lukk alltid solskjermen og sett på trekket hvis vinden stiger over ««middels bris»», hvis det er snø eller regn. Produktet inneholder små deler som kan utgjøre en risiko for små barn. Oppbevar små deler utilgjengelig for barn. Dette produktet er ikke en leke! Pass på at barn ikke bruker hverken solskjermen, markisen eller underlaget til lek eller klatring. Ikke bruk åpen ild (f.eks. elektrisk grill eller kullgrill) under eller rett ved siden av dette produktet.

RO
Este important ca orice produs care este asamblat folosind orice fel de șurub să fie strâns din nou la 2 săptămâni după asamblare și o dată la 3 luni - pentru a asigura stabilitatea pe toată durata de viață a produsului. Nu strângeți complet fiecare șurub până când toate șuruburile nu sunt fixate corect. Țineți copiii departe de zona de asamblare, în timpul asamblării. Manipulați cu grijă piesele grele. Acest produs trebuie utilizat numai pe un teren ferm și plan. Acest produs este destinat numai pentru uz casnic. Țineți mâinile departe de mecanismul de pliere și piesele mobile pentru a preveni posibile răniri. Nu folosiți și nu deschideți niciodată această umbrelă de soare fără o bază adecvată fixată. Nu utilizați această umbrelă de soare în perioadele de vânt puternic și ploaie. Nerespectarea acestui lucru poate duce la vătămări corporale și/sau daune. Închideți întotdeauna parasolarul și puneți husa dacă vântul se ridică deasupra unei „adiere moderate”, în cazul în care cade zăpadă sau plouă. Produsul conține piese mici care ar putea prezenta un risc pentru copiii mici. Nu lăsați piesele mici la îndemâna copiilor. Acest produs nu este o jucărie! Asigurați-vă de copiii că nu folosesc nici parasolarul, copertina sau baza pentru joacă sau cățărat. Nu folosiți foc deschis (de exemplu, grătar de grădină sau grill) sub sau chiar lângă acest produs.

SE
Det är viktigt att alla produkter som är monterade med någon form av skruv efterspänns två veckor efter montering och därefter var tredje månad, för att säkerställa stabilitet under hela produktens livslängd. Dra inte åt varje skruv helt förrän alla skruvar är ordentligt fastsatta. Håll barn borta från monteringsområdet under monteringen. Hantera tunga delar varsamt. Denna produkt ska endast användas på fast, jämn mark. Produkten är endast avsedd för hushållsbruk. Håll händerna borta från vikmekanismen och rörliga delar för att förhindra eventuella skador. Använd aldrig denna parasoll utan att en lämplig bas är på plats. Använd inte parasollen vid kraftig vind och regn. Underlåtenhet att göra detta kan orsaka personskador och/eller skador. Stäng alltid solskyddet och sätt på skyddet om vinden överstiger en ««måttlig bris»», om det snöar eller om det regnar. Produkten innehåller små delar som kan utgöra en risk för små barn. Håll små delar utom räckhåll för barn. Denna produkt är inte ett leksak! Se till att barn inte använder solskyddet, taket eller basen för lek eller klättring. Använd inte öppen eld (t.ex. trädgårdsgrill eller ugn) under eller direkt vid denna produkt.

BG
Важно е всеки продукт, който е сглобен с винтове, да бъде затегнат повторно 2 седмици след сглобяването и на всеки 3 месеца, за да се осигури стабилност на продукта по време на експлоатационния му живот. Не натягайте напълно всички винтове, докато не бъдат подходящо фиксирани. Дръжте децата на безопасно разстояние от зоната на монтажа. Внимавайте с тежките части. Продуктът трябва да бъде сглобен върху стабилна равна основа. Предназначен е само за домашна употреба. Пазете ръцете от сгъваемия механизъм и движещите се части, за да предотвратите наранявания. Никога не използвайте или отваряйте продукта, без да сте осигурили подходяща основа. Не използвайте този чадър при силни ветрове и дъждове. Неспазването на това правило може да доведе до нараняване или повреда. Винаги затваряйте сенника и поставяйте калъфа отгоре, ако вятърът е по-силен от умерен, ако има снеговалеж или дъжд. Продуктът съдържа малки части, които могат да представляват риск за малки деца. Дръжте ги далеч от техния обсег. Продуктът не е играчка! Уверете се, че децата не използват сенника, покривалото или основата за игра или катерене. Не използвайте открит огън (напр. градинско барбекю или грил) под или до този продукт.

EE
On oluline, et iga toode, mis on kokku pandud kruvide abil, pingutatakse uuesti 2 nädalat pärast kokkupanekut ja iga 3 kuu järel, et tagada toote stabiilsus kogu selle eluea jooksul.
Ärge pingutage iga kruvi täielikult kinni enne, kui kõik kruvid on korralikult kinnitatud.
Hoidke lapsed kokkupaneku ala eest eemal.
Käidelge raskete osadega ettevaatlikult.
Seda toodet tuleks kasutada ainult kindlal, tasasel pinnal.
Toode on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks.
Hoidke käed eemal kokkuklapitavast mehhanismist ja liikuvaid osi, et vältida võimalikke vigastusi.
Ärge kasutage ega avage seda päikesetelt ilma sobiva aluse paigaldamata.
Ärge kasutage seda päikesetelt tugeva tuule ja vihma ajal. Kui te seda ei tee, võib tekkida isiklik vigastus ja/või kahjustus.
Sulgege alati päikesetelt ja katke see, kui tuul tõuseb üle ««mõõduka tuule»», kui sajab lund või vihma.
Toode sisaldab väikeseid osi, mis võivad nooorematele lastele ohtu kujutada. Hoidke väikesed osad laste käeulatusest eemal.
See toode ei ole mänguasi!
Veenduge, et lapsed ei kasutaks ei päikesetelt, katust ega alus, et mängida või ronida.
Ärge kasutage avatud tuld (nt aed-grill või grill) selle toote all ega läheduses.

FI
On tärkeää, että kaikki ruuveja käyttämällä kootut tuotteet kiristetään kaksi viikkoa kokoamisen jälkeen ja kerran kolmessa kuukaudessa – jotta voidaan taata vakaus koko tuotteen käyttöiän ajaksi. Älä kiristä yksittäisiä ruuveja ennen kuin kaikki ruuvit ovat kunnolla paikallaan. Pidä lapset pois kokoamisalueelta kokoamisen aikana. Käsittele raskaita osia varoen. Tätä tuotetta tulee käyttää vain kovalla, tasaisella maalla. Tämä tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Pidä kädet kaukana taittomekanismista ja liikkuvista osista, jotta voit estää mahdolliset loukkaantumiset. Älä käytä tai avaa tätä aurinkovarjoa ilman sopivaa jalustaa paikallaan. Älä käytä tätä aurinkovarjoa kovalla tuulella ja sateella. Jos et noudata näitä ohjeita, se voi johtaa henkilövahinkoihin ja/tai vaurioihin. Sulje aurinkovarjo aina ja laita suoja sen päälle, jos tuuli on kovempi kuin ««keskitason tuuli»», jos sataa lunta tai vettä. Tuote sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa riskin nuorille lapsille. Pidä pienet osat lasten ulottumattomissa. Tämä tuote ei ole lelu! Muista varmistaa, etteivät lapset käytä aurinkovarjoa, katosta tai jalustaa leikkimiseen tai kiipeilyyn. Älä käytä avotulta (esim. puutarhagrilliä tai grilliä) tämän tuotteen alla tai sen vieressä.

GR
Είναι σημαντικό ότι οποιοδήποτε προϊόν συγκεντρώνεται, χρησιμοποιώντας οποιοδήποτε είδος βίδας, να ξανασφίγγεται 2 εβδομάδες μετά από την εγκατάσταση και μια φορά κάθε 3 μήνες - προκειμένου να εξασφαλιστεί σταθερότητα κατά τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Μη σφίγγετε εντελώς κάθε βίδα μέχρι να στερεωθούν σωστά όλες οι βίδες. Κρατήστε τα παιδιά έξω από την περιοχή συναρμολόγησης κατά τη συναρμολόγηση. Χειριστείτε τα βαριά μέρη με προσοχή. Αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε σταθερό, επίπεδο έδαφος. Αυτό το προϊόν προορίζεται για οικιακή χρήση μόνο. Κρατήστε τα χέρια μακριά από τον μηχανισμό αναδίπλωσης και τα κινούμενα μέρη για να αποφύγετε πιθανό τραυματισμό. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ ή ανοίγετε αυτήν την ομπρέλα χωρίς να έχει τοποθετηθεί κατάλληλη βάση. Μη χρησιμοποιείτε αυτήν την ομπρέλα σε περιόδους ισχυρών ανέμων και βροχής. Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή/και ζημιά. Κλείνετε πάντα το σκίαστρο και τοποθετείτε το κάλυμμα εάν ο άνεμος είναι παραπάνω από ένα «ήπιο αεράκι», εάν υπάρχει χιονόπτωση ή εάν βρέχει. Το προϊόν περιέχει μικρά μέρη που θα μπορούσαν να θέσουν σε κίνδυνο τα μικρά παιδιά. Διατηρείτε τα μικρά μέρη μακριά από παιδιά. Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι! Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν χρησιμοποιούν ούτε το σκίαστρο, το στέγαστρο ή τη βάση για παιχνίδι ή αναρρίχηση. Μη χρησιμοποιείτε ανοιχτή φωτιά (π.χ. μπάρμπεκιου ή ψησταριά) κάτω ή ακριβώς δίπλα σε αυτό το προϊόν.

HR
Važno je da svaki proizvod koji je sastavljen s pomoću bilo koje vrste vijaka bude ponovno zategnut 2 tjedna nakon sastavljanja i jednom svaka 3 mjeseca – kako bi se osigurala stabilnost tijekom cijelog vijeka trajanja proizvoda. Nemojte do kraja zategnuti svaki vijak dok svi vijci ne budu ispravno učvršćeni. Držite djecu izvan područja sastavljanja tijekom rada. Pažljivo rukujte teškim dijelovima. Ovaj proizvod treba upotrebljavati samo na čvrstoj, ravnoj podlozi. Ovaj proizvod namijenjen je samo za kućnu upotrebu. Držite ruke podalje od sklopivog mehanizma i pokretnih dijelova kako biste spriječili moguće ozljede. Nikad nemojte upotrebljavati ili otvarati ovaj suncobran bez odgovarajuće podloge. Nemojte upotrebljavati ovaj suncobran tijekom razdoblja jakog vjetra i kiše. Ako to ne učinite, može doći do fizičkih ozljeda i/ili štete. Uvijek zatvorite sjenilo i stavite pokrov ako vjetar naraste iznad ««umjerenog povjetarca»», ako pada snijeg ili kiša. Proizvod sadrži sitne dijelove koji mogu predstavljati opasnost za malu djecu. Držite sitne dijelove izvan dohvata djece. Ovaj proizvod nije igračka! Pazite da djeca ne upotrebljavaju sjenilo, nadstrešnicu ili bazu za igru ili penjanje. Nemojte upotrebljavati otvoreni plamen (npr. vrtni roštilj ili ražanj) ispod ili neposredno pokraj ovog proizvoda.

LV
Ir svarīgi, lai jebkuram produktam, kas ir salikts, izmantojot jebkāda veida skrūves, tās tiek vēlreiz pievilktas 2 nedēļas pēc montāžas un reizi ik pēc 3 mēnešiem, lai nodrošinātu produkta stabilitāti visā tā kalpošanas laikā.
Nepievilkiet katru skrūvi pilnībā, līdz visas skrūves ir pareizi piestiprinātas.
Turiet bērnus prom no montāžas zonas montāžas laikā.
Apstrādājiet smagas daļas uzmanīgi.
Šo produktu jāizmanto tikai uz cieta, līdzenas virsmas.
Šis produkts ir paredzēts tikai mājsaimniecības lietošanai.
Turiet rokas prom no saliekamā mehānisma un kustīgajām daļām, lai novērstu iespējamos ievainojumus.
Nekad neizmantojiet vai atveriet šo saulessargu bez piemērotas pamatnes.
Neizmantojiet šo saulessargu stipra vēja un lietus laikā. Neievērojot to, var rasties personiski ievainojumi un/vai bojājumi.
Vienmēr aizveriet saulessargu un uzliekiet pārsegu, ja vējš pārsniedz ««mērenu vēju»», ja sniegs vai ja līst lietus.
Produkts satur mazas daļas, kas var apdraudēt maziem bērniem. Turiet mazas daļas bērniem nepieejamā vietā.
Šis produkts nav rotaļlieta!
Pārliecinieties, ka bērni nelieto saulessargu, jumtu vai pamatni spēlēm vai kāpšanai.
Nelietojiet atklātu uguni (piemēram, dārza grilu vai grilu) zem vai tieši blakus šim produktam.

LT
Siekiant užtikrinti gaminio stabilumą visą jo naudojimo laikotarpį, svarbu, kad kiekvienas gaminys, kuris yra surenkamas naudojant bet kokius varžtus, po surinkimo praėjus 2 savaitėms ir kartą per 3 mėnesius būtų iš naujo priveržtas. Nepriveržkite kiekvieno varžto iki galo iki visi varžtai nebus tinkamai pritvirtinti. Surinkimo metu neleiskite vaikams patekti į surinkimo zoną. Atsargiai elkitės su sunkiomis dalimis. Šis gaminys turi būti naudojamas tik ant tvirto ir lygaus paviršiaus. Šis gaminys skirtas tik naudojimui buityje. Norėdami išvengti galimų sužeidimų, rankas laikykite atokiau nuo sulankstymui skirtų mechanizmų ir judančių dalių. Niekada nenaudokite ir neišskleiskite šio skėčio nuo saulės nepritvirtinę tinkamo pagrindo. Nenaudokite šio skėčio nuo saulės pučiant stipriam vėjui ir lyjant. To nepaisant galite susižaloti ir (arba) gaminį sugadinti. Jei pučia stipresnis nei vidutinis vėjas, sninga ar lyja, uždangą nuo saulės visada suskleiskite ir uždėkite uždangalą. Gaminyje yra smulkių dalių, kurios gali būti pavojingos mažiems vaikams. Smulkias dalis laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Šis gaminys nėra žaislas! Užtikrinkite, kad vaikai nenaudos uždangos nuo saulės, skliauto ar pagrindo žaidimams bei ant jų nelaipios. Po šiuo gaminiu ar šalia jo nenaudokite atvirą ugnį skleidžiančių šaltinių (pvz., sodo kepsninių ar grilių).

SK
Je dôležité, aby sa každý výrobok, ktorý sa montuje pomocou akéhokoľvek typu skrutiek, znova utiahol po 2 týždňoch od montáže a potom raz za 3 mesiace - tým sa zaistí stabilita po celú dobu používania výrobku. Jednotlivé skrutky úplne utiahnite, až keď budú všetky skrutky správne upevnené. Počas montáže udržujte deti v dostatočnej vzdialenosti od miesta montáže. S ťažkými dielmi narábajte opatrne. Tento výrobok by sa mal používať iba na pevnom a rovnom podklade. Tento výrobok je určený len na používanie v domácnosti. Udržujte ruky v dostatočnej vzdialenosti od skladacieho mechanizmu a pohyblivých častí, aby ste predišli prípadnému zraneniu. Nikdy nepoužívajte ani neotvárajte tento slnečník bez vhodného podstavca. Nepoužívajte tento slnečník v období silného vetra a dažďa. V opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu osôb a/alebo poškodeniu. Vždy zatvorte slnečník a nasaďte kryt, ak je vietor silnejší než „mierny vánok“, ak sneží alebo ak prší. Tento výrobok obsahuje malé časti, ktoré môžu pre malé deti predstavovať nebezpečenstvo. Malé časti uchovávajte mimo dosahu detí. Tento výrobok nie je hračka! Zaistite, aby deti nepoužívali tieniacu plachtu, striešku ani podstavec na hranie alebo lezenie. Nepoužívajte otvorený oheň (napr. záhradný gril) pod týmto výrobkom alebo priamo vedľa neho.

SL
Pomembno je, da se vsak izdelek, ki je sestavljen s kakršnimi koli vijaki, ponovno privije 2 tedna po montaži in enkrat na 3 mesece – da se zagotovi stabilnost skozi celotno življenjsko dobo izdelka. Ne privijte do konca vsakega vijaka, dokler vsi vijaki niso pravilno pritrjeni. Med sestavljanjem otroke zadržite izven prostora za sestavljanje. S težkimi deli ravnajte previdno. Ta izdelek se sme uporabljati samo na trdnih, ravnih tleh. Ta izdelek je namenjen samo za domačo uporabo. Roke ne približujte zložljivemu mehanizmu in gibljivim delom, da preprečite morebitne poškodbe. Nikoli ne uporabljajte in ne odpirajte tega senčnika brez nameščenega ustreznega podstavka. Tega senčnika ne uporabljajte v obdobjih močnega vetra in dežja. Če tega ne storite, lahko pride do telesnih poškodb in/ali škode. Vedno zaprite senčnik in nadenite pokrivalo, če veter postane bolj močan od ««zmernega vetriča»», če sneži ali dežuje. Izdelek vsebuje majhne dele, ki bi lahko predstavljali nevarnost za majhne otroke. Majhne dele hranite izven dosega otrok. Ta izdelek ni igrača! Prepričajte se, da otroci ne uporabljajo senčnika, nadstreška ali podlage za igro ali plezanje. Ne uporabljajte odprtega ognja (npr. vrtnega žara ali žara) pod ali tik ob tem izdelku.

IS
Það er mikilvægt að allar vörur sem eru saman settar með því að nota skrúfur séu aftur pinguð 2 vikum eftir saman setningu og á 3 mánaða fresti til að tryggja stöðugleika í gegnum líftíma vörunnar.
Ekki punga hverja skrúfu alveg þar til allar skrúfur eru rétt festar.
Haltu börnum frá saman setningar svæði meðan á saman setningu stendur.
Meðhöndlið þungar hlutar með varúð.
Þessi vara ætti aðeins að vera notuð á stöðugu, sléttu undirlagi.
Þessi vara er ætluð aðeins til heimilisnotkunar.
Haltu höndum frá samanbrjótanlega virkni og hreyfanlegum hlutum til að koma í veg fyrir mögulega meiðsli.
Notaðu aldrei eða opnaðu þessa sólskál án þess að hafa viðeigandi grunn á sínum stað.
Ekki nota þessa sólskál þegar það er mikill vindur og rigning. Að gera það ekki getur valdið persónulegum meiðslum og/eða skemmdum.
Lokaðu alltaf sólskálanum og settu húfuna ef vindurinn fer yfir ««móderat vindi»», ef snjór fellur eða ef það er rigning.
Varan inniheldur litla hluti sem geta verið hættulegir fyrir unga börn. Haltu litlum hlutum fjarri börnum.
Þetta er ekki leikfang!
Tryggðu að börn noti ekki hvorki sólskálann, skýlið eða grundvöllinn til leikja eða klifurs.
Ekki nota opin eld (t.d. grill eða grill) undir eða beint við þessa vöru.